



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/685
22 August 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АФГАНИСТАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 АВГУСТА 1996 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить текст заявления Министерства иностранных дел Исламского Государства Афганистан от 22 августа 1996 года (см. приложение).

Был бы признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

А.Г. ФАРХАДИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ИСЛАМСКОГО ГОСУДАРСТВА
АФГАНИСТАН,

22 АВГУСТА 1996 ГОДА

Министерство иностранных дел Исламского Государства Афганистан делает следующее заявление по вопросу о мирном процессе в Афганистане, в частности в связи с документом S/1996/607 от 31 июля 1996 года и с письмом Председателя Совета Безопасности на имя Генерального секретаря от 22 августа 1996 года (S/1996/683):

1. Афганское правительство с признательностью отмечает заинтересованность своего соседа, Республики Узбекистан, в мирном процессе в Афганистане и высоко оценивает усилия президента Ислама Каримова в интересах мира в Афганистане и расширения экономических связей между странами региона.

2. Исламское Государство Афганистан подтверждает свою всестороннюю поддержку принятой консенсусом 19 декабря 1995 года резолюции Генеральной Ассамблеи по Афганистану (резолюция 55/88), которая оказывает все большее влияние и на которой основывается мандат Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане. Исламское Государство Афганистан также считает, что неоднократно принимавшиеся с 1993 года заявления Председателя в связи с положением в Афганистане содержат в себе полезные и эффективные элементы.

3. Министерство иностранных дел Исламского Государства Афганистан высоко оценивает содержащееся в письме Председателя Совета Безопасности на имя Генерального секретаря упоминание о том, что "члены Совета Безопасности убеждены, что основная ответственность за поиск политического решения конфликта лежит на этих сторонах и что все государства должны воздерживаться от вмешательства". Афганское правительство полностью разделяет эти взгляды членов Совета Безопасности.

4. Как признается в резолюции Генеральной Ассамблеи, отсутствие единства в политических взглядах соответствующих афганских сторон, усугубленное иностранным вмешательством, является основным фактором, препятствующим нахождению эффективного и долгосрочного мирного решения в Афганистане.

Правительство Афганистана считает, что самой важной мерой по урегулированию в Афганистане является национальное примирение. Таким образом, никакая другая мера по урегулированию, включая "введение эмбарго на поставки оружия", не достигнет результата без национального примирения в стране.

5. Очевидно, что эмбарго на поставки оружия может вводиться в отношении того государства-члена, которое своими вооруженными действиями нарушает положения Устава Организации Объединенных Наций и своей агрессивной политикой создает угрозу для международного мира и безопасности. Ни в одной из статей Устава не предусмотрено принятие такой меры в отношении правительства государства-члена, которое само является жертвой иностранных интервенций и заговоров и защищает свои суверенитет, независимость и территориальную целостность.

6. В настоящее время витает идея о том, чтобы разместить в аэропортах Афганистана группы международных наблюдателей, которые сообщали бы о ввозе афганским правительством оружия, боеприпасов и запасных частей из-за границы.

Вполне очевидно, что такое предложение может послужить лишь в качестве приглашения вооруженным группировкам, воюющим против правительства, расширить масштабы своей вооруженной агрессии лишь потому, что практически никакой контроль не осуществим вдоль внешних сухопутных границ занимаемых ими территорий.

Афганистан как независимое, неделимое, унитарное государство обладает своим национальным суверенитетом. Афганское правительство обязано принимать необходимые меры по защите своей территориальной целостности и национального единства. В соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций Исламское Государство Афганистан обладает неотъемлемым правом на самооборону. Таким образом, любая попытка воспрепятствовать Афганистану как суверенному государству в укреплении им своей национальной обороны будет противоречить Уставу Организации Объединенных Наций и, фактически, интересам мира, стабильности и безопасности в регионе.

Если бы правительство Афганистана было убеждено в том, что отказ от ввоза оружия, боеприпасов и запасных частей действительно способствовал бы достижению мира в Афганистане, оно на добровольной основе решило бы не использовать на практике это конкретное право, признанное международно-правовыми нормами. Напротив, вооруженные силы, выступающие против афганского правительства, нашли бы такое положение весьма благоприятным для дальнейшего расширения масштабов своих агрессивных действий, включая артиллерийский и ракетный обстрел гражданского населения столицы и другие акты, противоречащие гуманитарному праву.

7. Что касается введения эмбарго на поставки оружия вооруженным группам, выступающим против правительства, то эти группы не являются законными субъектами международного права. Их подотчетность и соблюдение ими любой резолюции по этому вопросу не заслуживают доверия ни с правовой, ни с практической точек зрения. Единственным правовым инструментом было бы принятие мер в целях прекращения незаконных поставок оружия этим группам из-за границы.

8. Исламское Государство Афганистан согласно с большинством государств-членов в том, что Совет Безопасности не должен принимать никакую резолюцию, выполнение которой является чрезмерно обременительным и в конечном итоге нереальным. Границы на юго-востоке и юге Афганистана протяженностью более 1250 км не охраняются. Практическое осуществление эмбарго на поставки оружия в таких условиях является нереальным и может быть связано с колоссальными финансовыми последствиями. Соответствующие стороны будут продолжать вести боевые действия, применяя имеющееся в их распоряжении оружие, даже в случае возможного объявления этого практически неосуществимого эмбарго на поставки оружия.

9. Огромное значение в этой связи имеет принятая консенсусом 12 декабря 1995 года резолюция 50/70 J Генеральной Ассамблеи о мерах по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия. К сожалению, эта резолюция не осуществляется во многих районах мира, где мир и стабильность находятся под угрозой, включая Афганистан.

10. В документе S/1996/607 упоминаются "сопутствующие афганскому кризису наркобизнес, терроризм, насилие и торговля оружием". Афганское правительство считает, что вышеперечисленные характеристики относятся к тем районам Афганистана, которыми управляют вооруженные группировки, выступающие против правительства и использующие эти откровенно преступные средства для сохранения своего господства.

В тех районах Афганистана, которые находятся под управлением правительства и в которых гарантировано наказание со стороны правительства, проблемы незаконного оборота наркотиков, терроризма, насилия и незаконной торговли оружием не существует.

11. Правительство Афганистана считает, что практика, которой придерживается Совет Безопасности при проведении "консультативных совещаний", не дает представителю любого непосредственно затронутого государства-члена, если это государство-член не является постоянным или непостоянным членом Совета Безопасности, возможности быть выслушанным в ходе этих консультаций.

В течение последних 50 лет "консультативные совещания" приобретали все более важное значение в рамках деятельности Организации Объединенных Наций в интересах мира и безопасности. В ходе этих "консультативных совещаний" принимаются наиболее существенные решения, касающиеся подготовки резолюций и заявлений Председателя. Лишение государства-члена, особо затронутого тем или иным вопросом, касающимся мира и безопасности, возможности быть выслушанным в ходе "консультативных совещаний" может привести к тому, что итоги таких совещаний не будут служить цели Совета. Это - важный момент, касающийся не только деятельности Совета Безопасности, но и отношений между Советом и государствами - членами Организации Объединенных Наций, которые не являются членами Совета и которые ожидают, что в рамках всех проходящих в Совете Безопасности обсуждений будет господствовать справедливость.

Правительство Афганистана в настоящей официальной ноте формально просит Совет Безопасности принять благоприятное процедурное решение, с тем чтобы предоставить любому государству-члену, непосредственно затронутому тем или иным вопросом, право быть выслушанным в рамках соответствующей части "консультативных совещаний".

12. Что касается представления проекта резолюции по Афганистану, предложенного в документе S/1996/607, то афганское правительство считает, что любой предложенный проект до его представления Совету Безопасности должен быть тщательно обсужден с Афганистаном, соседями Афганистана и другими особо заинтересованными странами.

13. Правительство Афганистана также считает, что Совету Безопасности не следует выдвигать никаких инициатив, подразумевающих неэффективность Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, которая в настоящее время прилагает достойные высокой оценки усилия в целях национального примирения в Афганистане.
